



太田警察署からのお知らせ・「1月10日は110番の日です。」・スペイン語版

COMUNICADO DE LA COMISARÍA DE POLICÍA DE OTA

! Enero 10 es el día del “Número de Emergencia 110” !

El 110 es el número de emergencia para accionar a la Policía, y garantizar la seguridad de todos al ocurrir algún caso o accidente.

Nota: El día 10 de enero es considerado el día del número de emergencia 110 (Policía) debido al orden de la fecha en japonés del mes/día así, juntándose los números de la fecha forma el número 110 (“1” de enero y “10” del día).

¿Esta denuncia, es un caso “Jiken” o un accidente “Jiko”?



El número 110 debe ser marcado solamente en caso de emergencia, para accionar a la Policía al ocurrir algún caso, accidente, cuando se percibe a una persona o vehículo sospechoso, etc.

SI

NO



¡¡Marque inmediatamente el 110!!

Al marcar 110 de emergencia, responda con calma a las siguientes preguntas del policía en atendimiento:

1. ¿Qué aconteció?
(Nani ga attanoka?)
2. ¿Cuándo aconteció?
(Itsu attanoka?)
3. ¿Dónde aconteció?
(Doko de attanoka?)

- ✓ No sabe qué hacer en relación a un caso o accidente;
- ✓ Desea opinar, agradecer, reclamar, etc. en relación a la Policía;
- ✓ Preguntas sobre las actividades policiales.

Marque al servicio de consulta de seguridad de la Policía “Keisatsu Anzen Soudanshitsu”:
(☎ # 9110 ó al 027-224-8080)

Sobre la renovación de la credencial de conductor, objetos perdidos & encontrados, etc., marque a:

Comisaría de Policía de Ota ☎ 0276-33-0110

- La llamada al número 110 es gratuita, independientemente de donde (teléfono residencial, celular o público) se realice la llamada.
- El atendimiento en este número de emergencia es solamente en la lengua japonesa así, pida a alguien para realizar la llamada en su lugar en la dificultad para comunicarse en esta lengua o, intente responder a las preguntas del policía con calma y en japonés.

Comisaría de Policía de Ota ☎ 0276-33-0110 (Atendimiento en japonés)



Puesto Policial y Área de Jurisdicción

Sabía usted cual es el Puesto Policial de su Área de Residencia y la Situación de los Casos Ocurridos Registrados en Noviembre de 2022 ~ Comisaría de Policía de Ota~

Puesto Residencia Policial "Chuzaisho" y Puesto Policial "Kouban"		Casos ocurridos					Accidente de Tránsito				
	Área (Barrios) de Jurisdicción	R	DM	ID	OP	Total	aTV	aDM	Total	aVF	
Ekimae K.	Kanayama-Cho, Kumano-Cho, Subaru-Cho, Nishihon-Cho, Hachiman-Cho, Hama-Cho, Higashihon-Cho y Hon-Cho.	10	0	1	0	11	11	31	42	0	
Higashinagaoka-Cho K.	Higashinagaoka-Cho, Uekino-Cho, Kamikobayashi-Cho, Shimokobayashi-Cho, Dainogo-Cho, Niragawa-Cho, Higashikanai-Cho, Yabashin-Machi, Yaba-Cho y Yasuraoka-Cho.	9	3	0	0	12	6	61	67	0	
Ota Chuo K.	Arai-Cho, Asahi-Cho, Iida-Cho, Izuka-Cho, Uchigashima-Cho, Komaigi-Cho, Niijima-Cho, Nishiyajima-Cho, Higashibessho-Cho y Higashiyajima-Cho.	20	0	0	1	21	20	104	124	0	
Housen K.	Okino-Cho, Kamitajima-Cho, Josai-Cho, Shindo-Cho, Takara-Machi, Nakane-Cho, Nishishin-Machi, Nishinoya-Cho, Fujiagu-Cho, Fujikura-Cho, Bessho-Cho, Yura-Cho y Wakiya-Cho.	10	2	0	0	12	14	63	77	1	
Takahayashi K.	Iwasegawa-Cho, Ushizawa-Cho, Shimohamada-Cho, Shoya-Cho, Suehiro-Cho, Takahayashi (Higashi, Nishi, Minami, Kita e Kotobuki)-Cho, Tomizawa-Cho, Fukuzawa-Cho, Furuto-Cho, Hosoya-Cho, Minamiyajima-Cho y Yonezawa-Cho.	8	1	0	0	9	8	47	55	0	
Ojima K.	Akutsu-Cho, Anyouji-Cho, Izumi-Cho, Idezuka-Cho, Iwamatsu-Cho, Otachi-Cho, Oshikiri-Cho, Ojima-Cho, Kasukawa-Cho, Kameoka-Cho, Kozumida-Cho, Shimotajima-Cho, Suzukake-Cho, Tokugawa-Cho, Bizenjima-Cho, Futatsugoya-Cho, Horiguchi-Cho, Maegoya-Cho, Maejima-Cho, Minamigaoka-Cho, Musashijima-Cho, Serada-Cho y Taishi-Cho.	10	3	0	0	13	6	34	40	0	
Nitta K.	Nitta (Akabori, Ichi, Ichinoi, Ichinokura, O, One, Kane, Kamieda, Kaminaka, Kamidanaka, Kanai, Kizaki, Koganai, Kokin, Gonemon, Shimoeda, Shimodanaka, Sorimachi, Takao, Tamurashinden, Tameike, Tenra, Nakaeda, Hagi, Hanakazuka, Hayakawa, Mizuki y Murata)-Cho	17	2	2	0	21	15	43	58	0	
Yabuzukahonmachi K.	Obara-Cho, Okubo-Cho, Yabuzuka-Cho, Yamanokami-Cho, Yoriai-Cho y Rokusengoku-Cho.	14	2	0	0	16	11	28	39	0	
Toriyama C.	Oshima-Cho, Tsuruuda-Cho, Toriyama (Kami, Naka, Shimo)-Cho, Toriyama-Cho, Nagate-Cho y Niino-Cho.	4	2	0	0	6	3	24	27	0	
Ryumai C.	Okinogo-Cho, Motegi-Cho, Yaegasa-Cho y Ryumai-Cho.	2	3	0	0	5	5	26	31	0	
Godō C.	Ishibashi-Cho, Owashi-Cho, Kamigodo-Cho, Kitakanai-Cho, Godō-Cho, Sugashio-Cho, Terai-Cho, Tenra-Cho, Narizuka-Cho y Nishinagaoka-Cho.	5	0	0	0	5	3	6	9	0	
Tadakari C.	Ichiba-Cho, Takaze-Cho, Tadakari-Cho, Tomiwaka-Cho y Higashishin-Machi.	3	0	0	0	3	2	17	19	0	
Maruyama C.	Kiyohara-Cho, Harajuku-Cho, Higashimaizumi-Cho, Maruyama-Cho, Midori-Cho, Yatabori-Cho y Yoshizawa-Cho.	2	0	0	0	2	4	17	21	0	
C- Puesto Residencia Policial "Chuzaisho" / K- Puesto Policial "Kouban" / R- Robo /		TOTAL	114	18	3	1	136	108	501	609	1

DM- Daño Material / ID- Invasión Domiciliar / OP- Obscenidad Pública y otros / Total / aTV-- Accidente de Tránsito con víctimas / aDM- Accidente con Daños Materiales / Total / aVF- accidente con Víctima Fatal.